



**Tradicia Oktobra Renkontiĝo Pedagogia  
TORPEDO-18 (29.09.-02.10.2023)**  
Studsemajfino pri edukado, kursmanaĝado,  
klerigado por instruemuloj kaj aktivuloj



**Herzberg am Harz – la Esperanto-urbo, Germanio**

Organizantoj: Asocio de Germanaj Esperanto-Instruistoj (AGEI, germana landa sekcio de ILEI)  
Germana Esperanto-Centro/Interkultura Centro Herzberg (ICH)

**Programo de la hibrida kunveno: ĉeesta kaj virtuala (R)**

**2023-09-29 vendredo**

16:00-18:00	Promenado en la urbo, vizito de Esperanto-vidindaĵoj, ZEOj
18:00-19:30	<i>Vespermanĝo</i>
19:30-22:00	Informvespero, libera babilado, muziko, filmrigardado k.s.

**2023-09-30 sabato**

10:00-10:40	Vizito al la urba biblioteko, rigardo de la Esperanto-kolektaĵo
<b>11:00-12:30R</b>	Salutado, enkonduka prelego, diskutado pri aktuala stato de Esperanto-instruado, problemoj kaj solvobloj (Peter Zilvar, Zsófia Kóródy)
<b>12:30-13:00R</b>	Libera forumo, daŭrigo de diskutado
13:00-14:30	<i>Tagmanĝo</i>
<b>14:30-15:30R</b>	Diskuttrondo pri Esperanto-movado: informado, varbado, preparo de materialoj por informtablo, taŭgaj varbiloj, spertinterŝanĝo
15:30-16:00	<i>Kafopaŭzo</i>
16:00-17:00	Starigo de informpavilono por la lago-festo en Herzberg
17:00-24:00	„Jues en flamoj” – urba lumfesto en Herzberg ĉirkaŭ la lago kun programoj deĵorado, informado, varbado ĉe la Esperanto-informbudo

**2023-10-01 dimanĉo**

<b>10:00-11:30R</b>	Prezentado de Esperanto-Centro Herzberg, klerigejo de GEA (Peter Zilvar) kaj de kelkaj Esperanto-centroj, bibliotekoj kaj muzeoj (Zsófia Kóródy)
<b>11:30-12:30R</b>	La biblioteko kaj gazetarkivo, la pedagogia-metodika fak Kolektaĵo de ICH, ĝiaj servoj por instruado, klerigado (Peter Z./Zsófia K.)
12:30-14:00	<i>Tagmanĝo</i>
14:00-15:30	Promenado al la Welf-kastelo, vizito de Esperanto-ekspozicio en la urba muzeo Urborigardado en la malnova urboparto, rigardado de la Zamenhof-monumento.
15:30-16:00	<i>Kafopaŭzo</i>
<b>16:00-17:00R</b>	Instruado kaj ekzameno, nova KER-ekzamensistemo de UEA (Zsófia K.)
<b>17:00-18:30R</b>	Faka programo, prelegoj, prezentadoj: Esperanto 1894 respektive tradukado de La Eta Princo en ĝin (Martin Ptasinski)
<b>18:30-19:30R</b>	Daŭrigo de faktoj, diskutado, spertinterŝanĝo. Forumo/ronda tablo: tradiciaj kaj modernaj instrumentoj, lernolibroj, vortaroj.
19:30-20:30	<i>Vespermanĝo</i>
20:30-	Bunta vespero: babilrondo, muziko, ludoj, ktp.

**2023-10-02 lundo**

<b>10:00-11:30R</b>	Lingvoj, minoritatoj, multlingveco, lingvopolitiko en Eŭropo (Martin Ptasinski)
11:30-12:00	<i>Kafopaŭzo</i>
12:00-13:00	Promenado en Herzberg: pomaleo, arbo-instrupado, memorarbo Tibor Sekelj, ktp.
13:00-14:30	<i>Tagmanĝo</i>
<b>14:30-16:00R</b>	Forumo/ronda tablo: diskutado pri instruado de gramatiko, uzo de tekstoj, bildoj, artikoloj, didaktikaj helpiloj por efika instruado. Fakliteraturo, ktp.
16:00-16:30	<i>Kafopaŭzo, adiaŭo</i>

**R=reta partopreneblo.** Ligilo al la Zoom-ĉambro: <https://us02web.zoom.us/j/88011804771> (kodo: 18872021)